

金剛般若波羅蜜經

羽九

元 魏 三 藏 留 支 譯

序分第一

如是我聞。一時。婆伽婆在舍婆提城祇樹給
孤獨園。與大比丘衆千二百五十人俱。爾時
世尊食時。著衣持鉢。入舍婆提大城乞食。於
其城中。次第乞食已。還至本處。飯食訖。收衣
鉢。洗足已。如常敷座。結跏趺坐。端身而住。正
念不動。

護念付囑分第二

爾時。諸比丘來詣佛所。到已。頂禮佛足。右遶
三匝。退坐一面。爾時。慧命須菩提在大衆中。
即從座起。偏袒右肩。右膝著地。向佛合掌。恭
敬而立。白佛言。希有世尊。如來應供。正徧知。
善護念諸菩薩。善付囑諸菩薩。

住分第三

世尊云。何菩薩大乘中發阿耨多羅三藐三
菩提心。應云。何住。云。何修行。云。何降伏其心。
爾時。佛告須菩提。善哉。善哉。須菩提。如汝所
說。如來善護念諸菩薩。善付囑諸菩薩。汝今
諦聽。當為汝說。如菩薩大乘中發阿耨多羅
三藐三菩提心。應如是住。如是修行。如是降
伏其心。須菩提。白佛言。世尊。如是。願樂欲聞。
佛告須菩提。諸菩薩生如是心。所有一切衆
生。衆生所攝。若卵生。若胎生。若濕生。若化生。
若有色。若無色。若有想。若無想。若非有想。非
無想。所有衆生界。衆生所攝。我皆令入無餘
涅槃。而滅度之。如是滅度無量無邊衆生。實
無衆生得滅度者。何以故。須菩提。若菩薩有
衆生相。即非菩薩。何以故。非須菩提。若菩薩

起衆生相。人相。壽者相。則不名菩薩。

如實修行分第四

復次須菩提。菩薩不住於事。行於布施。無所住。行於布施。不住色。布施。不住聲香味觸法。布施。須菩提。菩薩應如是布施。不住於相。想。

羽九

二

何以故。若菩薩不住相布施。其福德聚不可思量。須菩提。於汝意云何。東方虛空可思量不。須菩提言不也。世尊。佛言。如是。須菩提。南西北方四維上下虛空。可思量不。須菩提言不也。世尊。佛言。如是。如是。須菩提。菩薩無住相布施。福德聚亦復如是。不可思量。佛復告須菩提。菩薩但應如是行於布施。如來非有爲分第五。須菩提。於意云何。可以相成就見如來不。須菩提言不也。世尊。不可以相成就得見如來。

何以故。如來所說相。即非相。佛告須菩提。凡所有相。皆是妄語。若見諸相非相。則非妄語。如是。諸相非相。則見如來。

我空法分第六

須菩提白佛言。世尊。頗有衆生。於未來世末世。得聞如是修多羅章句。生實相不。佛告須菩提。莫作是說。頗有衆生。於未來世末世。得聞如是修多羅章句。生實相不。佛復告須菩提。有未來世末世。有菩薩摩訶薩。法欲滅時。有持戒修福德智慧者。於此修多羅章句。能生信心。以此爲實。佛復告須菩提。當知彼菩薩摩訶薩。非於一佛二佛三四五佛所修行供養。非於一佛二佛三四五佛所而種善根。佛復告須菩提。已於無量百千萬諸佛所修行供養。無量百千萬諸佛所種諸善根。聞是

羽九

三

修多羅乃至一念能生淨信。須菩提。如來悉知是諸衆生。如來悉見是諸衆生。須菩提。是諸菩薩。生如是無量福德聚。取如是無量福德。何以故。須菩提。是諸菩薩。無復我相。衆生相。人相。壽者相。須菩提。是諸菩薩。無法相。亦非無法相。無相。亦非無相。何以故。須菩提。是諸菩薩。若取法相。則爲著我。人。衆生。壽者。須菩提。若是菩薩。有法相。即著我相。人相。衆生相。壽者相。何以故。須菩提。不應取法。非不取法。以是義故。如來常說筏喻。法門是法。應捨。非捨法故。復次。佛告慧命。須菩提。須菩提。於意云何。如來得阿耨多羅三藐三菩提耶。如來有所說法耶。須菩提言。如我解佛所說義。無有定法。如來得阿耨多羅三藐三菩提。亦無有定法。如來可說。何以故。如來所說法。皆

不可取。不可說。非法。非非法。何以故。一切聖人。皆以無爲法得名。

具足功德。校量分第七

須菩提。於意云何。若滿三千大千世界七寶。以用布施。須菩提。於意云何。是善男子。善女人。所得福德。寧爲多。不須菩提言。甚多。婆伽婆。甚多。修伽陀。彼善男子。善女人。得福甚多。何以故。世尊。是福德聚。即非福德聚。是故如來說福德聚。福德聚。佛言。須菩提。若善男子。善女人。以滿三千大千世界七寶。持用布施。羽九若復於此經中受持。乃至四句偈等。爲他人說。其福勝彼。無量不可數。何以故。須菩提。一切諸佛。阿耨多羅三藐三菩提法。皆從此經出。一切諸佛。如來。皆從此經生。須菩提。所謂佛法。佛法者。即非佛法。是名佛法。須菩提。於

意云何。須陀洹能作是念。我得須陀洹果。不須菩提言不也。世尊何以故。實無有法。名須陀洹。不入色聲香味觸法。是名須陀洹。佛言。須菩提。於意云何。斯陀舍能作是念。我得斯陀舍果。不須菩提言不也。世尊何以故。實無有法。名斯陀舍。是名斯陀舍。須菩提。於意云何。阿那舍能作是念。我得阿那舍果。不須菩提言不也。世尊何以故。實無有法。名阿那舍。是名阿那舍。須菩提。於意云何。阿羅漢能作是念。我得阿羅漢果。不須菩提言不也。世尊何以故。實無有法。名阿羅漢。世尊。若阿羅漢作是念。我得阿羅漢。即爲著我。人衆生壽者。世尊。佛說我得無諍三昧。最爲第一。世尊。說我是離欲阿羅漢。世尊。我不作是念。我是離欲阿羅漢。世尊。我若作是念。我得阿羅漢。世

尊。則不說我無諍行第一。以須菩提實無所行。而名須菩提無諍無諍行。佛告須菩提。於意云何。如來昔在然燈佛所。得阿耨多羅三藐三菩提法。不須菩提言不也。世尊。如來在然燈佛所。於法實無所得。阿耨多羅三藐三菩提。佛告須菩提。若菩薩作是言。我莊嚴佛國土。彼菩薩不實語。何以故。須菩提。如來所說莊嚴佛土者。則非莊嚴。是名莊嚴佛土。是故須菩提。諸菩薩摩訶薩。應如是生清淨心。而無所住。不住色。生心。不住聲香味觸法。生心。應無所住。而生其心。須菩提。譬如有人身如須彌山王。須菩提。於意云何。是身爲大。不須菩提言。甚大。世尊。何以故。佛說非身。是大身。彼身非身。是名大身。佛言。須菩提。如恒河中所有沙數。如是沙等恒河。於意云何。是

諸恒河沙。寧爲多。不須菩提言。甚多。世尊。但諸恒河尚多。無數。何況其沙。佛言。須菩提。我今實言告汝。若有善男子善女人。以七寶滿爾所恒河沙數世界。以施諸佛如來。須菩提。於意云何。彼善男子善女人。得福多。不須菩提言。甚多。世尊。彼善男子善女人。得福甚多。佛告須菩提。以七寶滿爾所恒河沙世界。持用布施。若善男子善女人。於此法門。乃至受持四句偈等。爲他人說。而此福德。勝前福德。無量阿僧祇。復次。須菩提。隨所有處。說是法門。乃至四句偈等。當知此處。一切世間天人。阿修羅。皆應供養。如佛塔廟。何況有人。盡能受持讀誦此經。須菩提。當知是人。成就最上第一希有之法。若是經典所在之處。則爲有佛。若尊重似佛。爾時。須菩提白佛言。世尊。當

何名此法門。我等云何奉持。佛告須菩提。是法門名爲金剛般若波羅蜜。以是名字。汝當奉持。何以故。須菩提。佛說般若波羅蜜。則非般若波羅蜜。須菩提。於意云何。如來有所說法。不須菩提言。世尊。如來無所說法。須菩提。於意云何。三千大千世界所有微塵。是爲多。不須菩提言。彼微塵甚多。世尊。須菩提。是諸微塵。如來說非微塵。是名微塵。如來說世界。非世界。是名世界。佛言。須菩提。於意云何。可以三十二大人相見。如來不須菩提言。不也。世尊。何以故。如來說三十二大人相。即是非相。是名三十二大人相。佛言。須菩提。若有善男子善女人。以恒河沙等身命布施。若復有人。於此法門中。乃至受持四句偈等。爲他人說。其福甚多。無量阿僧祇。爾時。須菩提聞說

是經深解義趣。涕淚悲泣。捫淚而白。佛言。希有。婆伽婆。希有。修伽陀。佛說如是甚深法門。我從昔來所得慧眼。未曾得聞如是法門。何以故。須菩提。佛說般若波羅蜜。即非般若波羅蜜。世尊。若復有人得聞是經。信心清淨。則生實相。當知是人成就第一希有功德。世尊。是實相者。則是非相。是故如來說名實相。實相。世尊。我今得聞如是法門。信解受持。不足為難。若當來世。其有眾生得聞是法門。信解受持。是人則為第一希有。何以故。此人無我相。人相。眾生相。壽者相。何以故。我相。即是非相。人相。眾生相。壽者相。即是非相。何以故。離一切諸相。則名諸佛。佛告須菩提。如是如是。若復有人得聞是經。不驚不怖。不畏。當知是人甚為希有。何以故。須菩提。如來說第一波

羅蜜。非第一波羅蜜。如來說第一波羅蜜者。彼無量諸佛亦說波羅蜜。是名第一波羅蜜。須菩提。如來說忍辱波羅蜜。即非忍辱波羅蜜。何以故。須菩提。如我昔為歌利王割截身體。我於爾時無我相。無眾生相。無人相。無壽者相。無相。亦非無相。何以故。須菩提。我於往昔節節支解時。若有我相。眾生相。人相。壽者相。應生瞋恨。須菩提。又念過去於五百世作忍辱仙人。於爾所世。無我相。無眾生相。無人相。無壽者相。是故須菩提。菩薩應離一切相。發阿耨多羅三藐三菩提心。何以故。若心有住。則為非住。不應住色生心。不應住聲香味觸法生心。應生無所住心。是故佛說菩薩心。不住色布施。須菩提。菩薩為利益一切眾生。應如是布施。須菩提言。世尊。一切眾生相。即

是非相何以故。如來說一切衆生。即非衆生。須菩提。如來是真語者。實語者。如語者。不異語者。須菩提。如來所得法。所說法。無實無妄語。

真如分第八

羽九

須菩提。譬如有人入闇。則無所見。若菩薩心住於事而行布施。亦復如是。須菩提。譬如人有目。夜分已盡。日光明照。見種種色。若菩薩不住於事。行於布施。亦復如是。復次。須菩提。若有善男子。善女人。能於此法門受持讀誦。修行。則爲如來以佛智慧。悉知是人。悉見是人。悉覺是人。皆得成就無量無邊功德。聚須菩提。若有善男子。善女人。初日分以恒河沙等身布施。中日分復以恒河沙等身布施。後日分復以恒河沙等身布施。如是捨恒河沙

等無量身。如是百千萬億那由他劫。以身布施。若復有人聞此法門。信心不謗。其福勝彼無量阿僧祇。何況書寫受持讀誦。修行爲人廣說。

利益分第九

羽九

須菩提。以要言之。是經有不可思議。不可稱量。無邊功德。此法門如來爲發大乘者說。爲發最上乘者說。若有人能受持讀誦。修行此經。廣爲人說。如來悉知是人。悉見是人。皆成就不可思議。不可稱。無有邊。無量功德。聚如是人等。則爲荷擔如來阿耨多羅三藐三菩提。何以故。須菩提。若樂小法者。則於此經不能受持。讀誦。修行。爲人解說。若有我見。衆生見。人見。壽者見。於此法門。能受持。讀誦。修行。爲人解說者。無有是處。須菩提。在在處處。若

有此經一切世間天人阿修羅所應供養。當知此處則爲是塔。皆應恭敬作禮圍遶。以諸華香而散其處。復次須菩提。若善男子善女人受持讀誦此經。爲人輕賤。何以故。是人先世罪業。應墮惡道。以今世人輕賤故。先世罪業。則爲消滅。當得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提。我念過去無量阿僧祇阿僧祇劫。於然燈佛前。得值八十四億那由他百千萬諸佛。我皆親承供養。無空過者。須菩提。如是無量諸佛。我皆親承供養。無空過者。若復有人。於後世末世。能受持讀誦修行此經。所得功德。我所供養諸佛功德。於彼百分不及一。千萬億分。乃至算數譬喻所不能及。須菩提。若有善男子善女人。於後世末世。有受持讀誦修行此經。所得功德。若我具說者。或有人聞心

則狂亂。疑惑不信。須菩提。當知是法門不可思議。果報亦不可思議。

斷疑分第十

爾時須菩提白佛言。世尊。云何菩薩發阿耨多羅三藐三菩提心。云何住。云何修行。云何降伏其心。佛告須菩提。菩薩發阿耨多羅三藐三菩提心者。當生如是心。我應滅度一切衆生。今入無餘涅槃界。如是滅度一切衆生已。而無一衆生實滅度者。何以故。須菩提。若菩薩有衆生相。人相。壽者相。則非菩薩。何以故。須菩提。實無有法。名爲菩薩發阿耨多羅三藐三菩提心者。須菩提。於意云何。如來於然燈佛所有法。得阿耨多羅三藐三菩提不。須菩提。白佛言。不也。世尊。如我解佛所說義。佛於然燈佛所。無有法。得阿耨多羅三藐三

菩提佛言如是如是須菩提實無有法如來於然燈佛所得阿耨多羅三藐三菩提須菩提若有法如來得阿耨多羅三藐三菩提者然燈佛則不與我受記汝於來世當得作佛號釋迦牟尼以實無有法得阿耨多羅三藐三菩提是故然燈佛與我受記作如是言摩那婆汝於來世當得作佛號釋迦牟尼何以故須菩提言如來者即實真如須菩提若有人言如來得阿耨多羅三藐三菩提者是人實語須菩提實無有法佛得阿耨多羅三藐三菩提須菩提如來所得阿耨多羅三藐三菩提於是中不實不妄語是故如來說一切法皆是佛法須菩提所言一切法一切法者即非一切法是故名一切法須菩提譬如有人其身妙大須菩提言世尊如來說人身

妙大即非大身是故如來說名大身佛言須菩提菩薩亦如是若作是言我當滅度無量衆生則非菩薩佛言須菩提於意云何頗有實法名爲菩薩不須菩提言不也世尊實無有法名爲菩薩是故佛說一切法無衆生無人無壽者須菩提若菩薩作是言我莊嚴佛國土是不名菩薩何以故如來說莊嚴佛國土莊嚴佛土者即非莊嚴是名莊嚴佛國土須菩提若菩薩通達無我無法者如來說名真實菩薩須菩提於意云何如來有肉眼不須菩提言如是世尊如來有肉眼佛言須菩提於意云何如來有天眼佛言須菩提於意云何如來有慧眼不須菩提言如是世尊如來有慧眼佛言須菩提於意云何如來有法眼不須

菩提言。如是世尊。如來有法眼。佛言。須菩提。於意云何。如來有佛眼。不須菩提言。如是世尊。如來有佛眼。佛言。須菩提。於意云何。如恒河中所有沙。佛說是沙。不須菩提言。如是世尊。如來說是沙。佛言。須菩提。於意云何。如一

恒河中所有沙。有如是等恒河。是諸恒河所有沙數。佛世界。如是世界。寧為多。不須菩提言。彼世界甚多。世尊。佛言。須菩提。爾所世界中所有衆生。若干種心住。如來悉知。何以故。如來說諸心住。皆為非心住。是名為心住。何以故。須菩提。過去心不可得。現在心不可得。未來心不可得。須菩提。於意云何。若有人以滿三千大千世界七寶。持用布施。是善男子。善女人。以是因緣。得福多。不須菩提言。如是世尊。此人以是因緣。得福甚多。佛言。如是。如

是須菩提。彼善男子善女人。以是因緣。得福德聚多。須菩提。若福德聚有實。如來則不說福德聚福德聚。須菩提。於意云何。佛可以具足色身見。不須菩提言。不也。世尊。如來不應以色身見。何以故。如來說具足色身。即非具足色身。是故如來說名具足色身。佛言。須菩提。於意云何。如來可以具足諸相見。不須菩提言。不也。世尊。如來不應以具足諸相見。何以故。如來說諸相具足。即非具足。是故如來說名諸相具足。佛言。須菩提。於意云何。汝謂如來作是念。我當有所說法耶。須菩提。莫作是念。何以故。若人言。如來有所說法。即為謗佛。不能解我所說故。何以故。須菩提。如來說法。說法者。無法可說。是名說法。爾時。慧命須菩提。白佛言。世尊。頗有衆生。於未來世。聞說

是法。生信心。不佛言。須菩提。彼非衆生。非不衆生。何以故。須菩提。衆生衆生者。如來說非衆生。是名衆生。佛言。須菩提。於意云何。如來得阿耨多羅三藐三菩提耶。須菩提言。不也。世尊。世尊無有少法。如來得阿耨多羅三藐三菩提。佛言。如是。如是。須菩提。我於阿耨多羅三藐三菩提。乃至無有少法可得。是名阿耨多羅三藐三菩提。復次。須菩提。是法平等。無有高下。是名阿耨多羅三藐三菩提。以無衆生。無人。無壽者。得平等阿耨多羅三藐三菩提。一切善法。得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提。所言善法善法者。如來說非善法。是名善法。須菩提。三千大千世界中。所有諸須彌山王。如是等七寶聚。有人持用布施。若人以此般若波羅蜜經。乃至四句偈等。受持讀誦。

爲他人說。於前福德。百分不及一千。分不及一百千萬。分不及一。歌羅分不及一。數分不及一。優波尼沙陀。分不及一。乃至算數譬喻。所不能及。須菩提。於意云何。汝謂如來。作是念我度衆生耶。須菩提。莫作是念。何以故。實無有衆生。如來度者。佛言。須菩提。若有實衆生。如來度者。如來則有我。人衆生壽者。相須菩提。如來說有我者。則非有我。而毛道凡夫生者。以爲有我。須菩提。毛道凡夫生者。如來說名非生。是故言毛道凡夫生。須菩提。於意云何。可以相成就得見如來不。須菩提言。如我解。如來所說義。不以相成就得見如來。佛言。如是。如是。須菩提。不以相成就得見如來。佛言。須菩提。若以相成就觀如來者。轉輪聖王。應是如來。是故非以相成就得見如來。爾

時世尊而說偈言。

若以色見我。以音聲求我。是人行邪道。

不能見如來。彼如來妙體。即法身諸佛。

法體不可見。彼識不能知。

須菩提於意云何。如來可以相成就得阿耨

多羅三藐三菩提耶。須菩提莫作是念。如來

以相成就得阿耨多羅三藐三菩提。須菩提。

汝若作是念。菩薩發阿耨多羅三藐三菩提

心者。說諸法斷滅相。須菩提莫作是念。菩薩

發阿耨多羅三藐三菩提心。說諸法斷滅相。

何以故。菩薩摩訶薩發阿耨多羅三藐三菩

提心者。於法不說斷滅相。故須菩提若善男

子善女人。以滿恒河沙等世界七寶。持用布

施。若有菩薩知一切法無我得無生法忍。此

功德勝前所得福德。須菩提以諸菩薩不取

福德故。須菩提白佛言。世尊。菩薩不取福德。

佛言。須菩提。菩薩受福德。不取福德。是故菩

薩取福德。須菩提。若有人言。如來若去。若來。

若住。若坐。若卧。是人不解我所說義。何以故。

如來者。無所至。去無所從來。故名如來。須菩

提。若善男子善女人。以三千大千世界微塵。

復以爾許微塵世界。碎為微塵。阿僧祇。須菩

提於意云何。是微塵眾。寧為多。不須菩提言。

彼微塵眾甚多。世尊。何以故。若是微塵眾實

有者。佛則不說。是微塵眾。何以故。佛說微塵

眾。則非微塵眾。是故佛說微塵眾。世尊。如來

所說三千大千世界。則非世界。是故佛說三

千大千世界。何以故。若世界實有者。則是一

合相。如來說一合相。則非一合相。是故佛說

一合相。佛言。須菩提。一合相者。則是不可說。

羽九

十四

羽九

十五

但凡夫之人貪著其事。何以故。須菩提。若人如是言。佛說我見。人見。眾生見。壽者見。須菩提。於意云何。是人所說為正語。不須菩提言。不也。世尊。何以故。世尊。如來說我見。人見。眾生見。壽者見。即非我見。人見。眾生見。壽者見。是名我見。人見。眾生見。壽者見。須菩提。菩薩發阿耨多羅三藐三菩提心者。於一切法。應如是知。如是見。如是信。如是不住法相。何以故。須菩提。所言法相者。如來說即非法相。是名法相。須菩提。若有菩薩摩訶薩。以滿無量阿僧祇。世界七寶。持用布施。若有善男子。善女人。發菩薩心者。於此般若波羅蜜經。乃至四句偈等。受持讀誦。為他人說。其福勝彼無量阿僧祇。云何為人演說。而不名說是名為說。爾時世尊而說偈言。

不住道分第十一
一切有為法。如星翳燈幻。露泡夢電雲。應作如是觀。
流通分第十二
佛說是經已。長老須菩提及諸比丘比丘尼。優婆塞。優婆夷。菩薩摩訶薩。一切世間天人。阿修羅。乾闥婆等。聞佛所說。皆大歡喜。信受奉行。

金剛般若波羅蜜經

音釋

筏房越切。薄也。大曰筏。小曰桴。捫摸也。捫音門。割割居切。截割居切。閻烏紺切。於計切。斷於計切。閻實也。翳障也。

羽九

十六